



Затверджую
Директор ТОВ «МАРТІН»
Гор ЛАНДА
19 серпня 2024р.

ПРАВИЛА
участі в рекламно-маркетинговій акції
«Розіграш подарунків до Дня Незалежності»
(далі – Правила)

1. Організатор акції

1.1. Замовником рекламно-маркетингової акції «Розіграш подарунків до Дня Незалежності» (далі – Акція) є Товариство з обмеженою відповідальністю «МАРТІН» (ідентифікаційний код юридичної особи: 19257144, місцезнаходження юридичної особи: Україна, 01030, місто Київ, вул. Богдана Хмельницького, буд. 12 - А).

1.2. Виконавцем Акції є ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «АРТ ОФ МАЙС» (ідентифікаційний код юридичної особи: 343540426598, місцезнаходження юридичної особи: 01133, м. Київ, вул. Генерала Алмазова 18/7, оф. 708.)

1.3. Партнерами Акції є орендарі (магазини і заклади) ТРЦ Retroville.

2. Основні положення Акції

2.1. Брати участь в Акції можуть усі громадяни України, які постійно проживають в Україні та яким на початок проведення Акції виповнилось 18 років, мають повну діє - та правоздатність (якщо в інтересах громадянина діє опікун або піклувальник, то опікун або піклувальник в момент реєстрації зобов'язаний проінформувати, що він діє в інтересах свого підлеглого, вказати його дані та надати для огляду відповідні документи.) (далі – Учасники Акції).

2.2. Учасниками Акції не визнаються і не мають права брати участь в Акції:

- 1) особи, яким на момент проведення Акції не виповнилось 18 років і не мають дозвіл батьків або законних піклувальників;
- 2) особи, які не виконали умов цих Правил;
- 3) нерезиденти України;
- 4) співробітники Замовника, Виконавця та Партнерів - орендарів ТРЦ «RETROVILLE», інших третіх осіб, які залучені до організації проведення Акції, а також до обслуговування/експлуатації ТРЦ «RETROVILLE», в тому числі, але не обмежуючись, юридичних осіб, які надають послуги охорони, прибирання тощо ТРЦ «RETROVILLE», а також безпосередні члени їх родин. Під безпосередніми членами родин розуміються дружина або чоловік, діти, батьки, рідні брати чи сестри, дідусі та бабусі, онуки, інші утриманці або опікуни.

5) будь-які юридичні особи.

2.3. Акція проводиться на території ТРЦ «RETROVILLE», що розташований за адресою: м. Київ, проспект Європейського Союзу, 47 (далі – ТРЦ) та триватиме у період з **10:00 години «24» серпня 2024 року до 16:00 години «25» серпня 2024 року** (далі – «Період проведення Акції»).

3. Продукція, що бере участь в Акції

3.1. В Акції бере участь продукція усіх орендарів ТРЦ «RETROVILLE» (далі – Товари), за виключенням товарів гіпермаркету «NOVUS», аптеки, ресторанів, кафе, розважальних закладів, та послуг, що знаходяться на території ТРЦ «RETROVILLE», перелік та місце розташування яких можна дізнатися на сайті ТРЦ або безпосередньо в ТРЦ на інформаційній стійці біля 6-го входу.

4. Умови та порядок участі в Акції

4.1. Для набуття статусу Учасника Акції необхідно в Період проведення Акції здійснити покупку одним чеком від 500 грн. (п'ятсот гривень 00 копійок) з оплати Товарів в будь-яких магазинах (за виключенням гіпермаркету «NOVUS», аптеки, ресторанів, кафе, розважальних закладів та послуг, що

знаходяться на території ТРЦ «RETROVILLE»), що має бути обов'язково підтверджено наявністю розрахункових документів – належним чином оформлених фіскальних або товарних, із зазначенням місця (адреси) здійснення покупки, дати та суми покупки.

4.2. Зареєструвати розрахунковий документ/ти, що підтверджує здійснення покупки, яка відповідає умовам Акції покупець може у промоутера в ТРЦ «RETROVILLE» біля сцени на Центральній площі за наступним графіком роботи: 24.08.24 з 11:00 до 19:00; 25.08.24 з 11:00 до 16:00;

4.3. Реєстрація Учасників Акції відбувається після перевірки промоутером розрахункового документу, що підтверджує здійснення покупки (чеку), яка відповідає умовам Акції.

4.4. Один учасник може зареєструвати один або декілька чеків. Один чек може бути зареєстровано тільки один раз. Після реєстрації чек не вилучається, на чеку ставиться відмітка о реєстрації.

4.5. Під час реєстрації Учасник заповнює Анкету, одну частину якої залишає собі (Купон Учасника), іншу передає промоутеру (Анкета Учасника).

4.6. Реєстрація Учасником Акції чеку/ів для прийняття участі в Акції є підтвердженням ознайомлення з Правилами Акції і надання згод на їх виконання, а також згоди на збір, обробку та інші необхідні для проведення Акції дії з персональними даними такого Учасника.

4.5. Порухення Учасниками Акції цих Правил або відмова Учасників Акції від належного виконання цих Правил вважається відмовою Учасника від участі в Акції. Така особа не має права на одержання від Замовника/Виконавця Акції та/або залучених ними третіх осіб будь-якої компенсації та/або призу.

4.6. Учасники Акції повинні зберігати оригінали розрахункових документів (чеків) на Товари, на підставі яких вони проводили реєстрацію в ТРЦ «RETROVILLE» протягом періоду проведення Акції.

4.7. Замовник, Виконавець, або представник юридичної особи, яка надала подарунки Акції має право вимагати в Учасника Акції пред'явити оригінали розрахункових документів (чеків) на Товари, на підставі яких вони проводили реєстрацію в ТРЦ «RETROVILLE», в будь-який момент на свій розсуд, а також оригіналу документу, що посвідчує особу.

4.8. Дані Правила розміщені на офіційному сайті ТРЦ «RETROVILLE» www.retroville.ua та на інформаційній стійці біля 6-го входу в ТРЦ «RETROVILLE».

4.9. Усі учасники Акції, відвідувачі ТРЦ «RETROVILLE», а також співробітники Замовника, Виконавця та Партнерів, суб'єктів господарської діяльності, які надають Призи, які безпосередньо перебувають на території ТРЦ «RETROVILLE» зобов'язані дотримуватись обмежувальних протиепідемічних заходів, які є чинними в Період проведення Акції, та несуть особисту відповідальність за порушення таких заходів.

5. Призовий фонд Акції

5.1. Призи надають Партнери Акції. Призами є подарунки і сертифікати на покупки від магазинів і закладів – орендарів ТРЦ Retroville.

5.2. Призовий фонд Акції обмежений. Акція діє до моменту наявності подарункового Фонду.

5.3. Замовник або Виконавець за погодженням Замовника Акції залишає за собою право збільшити/зменшити загальний Призовий фонд Акції, або включити в Акцію додаткові Призи, не передбачені даними Правилами, або підвищити вартість наявних Призів Акції. Якщо такі зміни будуть мати місце, Замовник Акції повідомляє про них в порядку, передбаченому Правилами.

5.4. Замовник забезпечує передачу/вручення Призів Акції Учасникам Акції. Дотримання вимог законодавства України щодо оподаткування вартості доходів фізичної особи в результаті отримання Призів Акції забезпечується Партнером - суб'єктом господарської діяльності, який надає Призи відповідно до вимог законодавства України, який в даному випадку виступає податковим агентом Учасника Акції.

5.5. Призи Акції можуть бути отримані Учасниками Акції, тільки на умовах, визначених у цих Правилах.

5.6. Зовнішній вигляд і зміст Призів Акції можуть відрізнятися від їх зображень на рекламних матеріалах Акції, а також не відповідати сподіванням Учасників Акції.

5.7. Один Учасник Акції може отримати декілька Призів Акції за умов Виконання Правил Акції.

6. Видача Призів.

6.1. Видача Призів проводиться безпосередньо у ТРЦ «RETROVILLE» за адресою: м. Київ, проспект Європейського Союзу, 47 на Центральній площі 25.08.2024 року з 16:00 до 19:00 під час проведення заходу під назвою «День незалежності» шляхом випадкового вибору Анкет Учасників-переможців серед всіх учасників, зареєстрованих в Акції.

6.2. З метою отримання призу учаснику необхідно пред'явити купон учасника, що був(були) зареєстрований в Акції.

6.3. Учасник Акції матиме можливість отримати Приз після перевірки Виконавцем або представником/співробітником суб'єкту господарської діяльності, який надає Призи, оригіналу розрахункового документу (чеку), зазначеного Учасником при реєстрації в Акції, а також оригіналу документа, що посвідчує особу, та ідентифікаційного номеру (РНОКПП). У випадку подання Учасником (або іншою особою) заяви про повернення Товару за фіскальним чеком, який став підставою для видачі Призу, в строки, визначені законодавством України, Переможець втрачає право на отримання Призу.

6.4. Приз/Призи поверненню чи обміну не підлягає. Отримання грошової компенсації вартості Призу не можливо.

6.5. Замовник, Виконавець не бере на себе відповідальності у відношенні будь-яких суперечок стосовно Призу/Призів, Замовник, Виконавець не вступає в будь-які суперечки стосовно визнання будь-яких осіб Переможцем і прав на одержання Призу/Призів. Замовник/ Виконавець не бере на себе відповідальності за визначення прав сторін у будь-яких суперечках.

6.6. Замовник, Виконавець не несе відповідальності у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, що діють на території проведення Акції, інші непідвладні контролю з боку Замовника/Виконавця.

6.7. Замовник, Виконавець не відповідає за будь-які витрати Учасника, пов'язані з отриманням та подальшим використанням Призу/Призів.

6.8. Замовник, Виконавець має право:

- відмовити в участі в Акції особі, яка не виконала/неналежним чином виконала всі умови участі в Акції, зазначені в цих Правилах;
- відмовити у видачі Призу/Призів Учаснику, який не виконав умови, необхідні для отримання такого Призу/Призів, згідно цих Правил.

6.9. Замовник, Виконавець не несуть жодної відповідальності за достовірність інформації, наданої Учасниками Акції, в т.ч. інформації щодо контактів з ними.

6.10. Відмова Учасника від отримання Приз, а так само надання інформації, що має ознаки фальсифікації або є недостовірною/ невірною, позбавляє Учасника права на отримання Призу та вважається відмовою Учасника від отримання ним Призу.

6.11. У разі відмови Учасника від отримання Призу або не вжиття обов'язкових заходів для його отримання з причин, які не залежать від Виконавця, Замовника, Переможцю не сплачуються жодні компенсації, відшкодування.

6.12. Заміна Призу іншими товарами/ послугами не допускається.

6.13. Замовник Акції зберігає за собою право в односторонньому порядку в будь-який час до початку Періоду проведення Акції змінювати умови, дату, час проведення Акції змінювати Призи шляхом розміщення відповідної інформації на сайті: <https://retroville.ua/> або promo.retroville.ua, та на офіційних сторінках ТРЦ «RETROVILLE» у соціальних мережах Instagram: [retroville_kyiv](https://www.instagram.com/retroville_kyiv/); facebook: [retroville.kyiv](https://www.facebook.com/retroville.kyiv/), або у Telegram-боті «t.me/RETROVILLEbot». Зміна умов, дати, часу проведення Акції та/або визначення Учасників та/або зміна Призів вступає в силу з моменту розміщення відповідної інформації в одному із зазначених у попередньому реченні джерел.

7. Інші умови

7.1. Замовник, Виконавець Акції не несе жодної відповідальності за не проведення Акції, або не вручення Призу/Призів у випадку настання таких форс-мажорних обставин як: стихійні лиха, пожежі, паводки, воєнні дії будь-якого характеру в м. Києві, блокади, суттєві зміни у чинному законодавстві, яке діє на території проведення Акції, введення карантину або будь-яких інших обмежувальних

- заходів у роботі ТРЦ або проведення масових заходів, що є обов'язковими для виконання на території м. Києва, інші непідвласні контролю з боку Замовника/Виконавця Акції обставини, що перешкоджають в проведенні Акції та врученню Призу/Прізів.
- 7.3.** Замовник, Виконавець Акції не несуть відповідальність за неможливість отримання Учасником Призу з будь-яких причин, які не залежать від Замовника, Виконавця Акції, в т.ч. з причини зазначення Учасниками неправильних/або неповних даних тощо, які необхідні для прийняття участі в Акції. При цьому такий Учасник позбавляється права на отримання від Замовника, Виконавця Акції будь-якої компенсації.
- 7.4.** Замовник, Виконавець Акції не несе відповідальності відносно майбутнього використання Прізів.
- 7.5.** Учасник погоджується, що у разі отримання ним Призу, його особисті дані, які були надані Замовнику та/або Виконавцю та/або суб'єкту господарської діяльності, який надав Призи, а також фіксація самого процесу вручення Призу, можуть використовуватися у друкованих, аудіо- та відео матеріалах без додаткової спеціальної згоди Учасника, і таке використання ніяким чином Учаснику не оплачується.
- 7.6.** Замовник, Виконавець Акції не несуть відповідальності за неможливість отримання Учасником Призу Акції у зв'язку з будь-якими обставинами, що знаходяться поза межами контролю Замовника, Виконавця (відсутність необхідних документів, хвороба, відпустка тощо), за роботу операторів зв'язку України.
- 7.7.** У випадку виникнення ситуації, що припускає неоднозначне тлумачення цих Правил, то Правила тлумачатся на користь Замовника та Виконавця, а також у випадку виникнення будь-яких спірних питань та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Замовником, Виконавцем Акції.
- 7.8.** На виконання умов Закону України «Про захист персональних даних» (далі – Закон) Учасникам Акції повідомляється:
- 7.8.1.** Власником персональних даних Учасника Акції є Замовник.
- 7.8.2.** Персональні дані Учасника обробляються з метою забезпечення участі в цій Акції, маркетингових відносин, рекламних відносин, податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського обліку.
- 7.8.3.** З метою обробки персональних даних, обробляються ім'я, прізвище, по батькові, паспортні дані, контактний номер телефону, адреса електронної пошти, ідентифікаційний код, адреса реєстрації.
- 7.8.4.** З персональними даними будуть вчинятися такі дії: збирання, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізація, передача), знеособлення, знищення персональних даних.
- 7.8.5.** Розпорядником персональних даних Учасників Акції є Замовник та будь-які залучені Замовником треті особи, а також суб'єкт господарської діяльності, який надав Призи, їм надаються всі права та покладаються всі обов'язки, які передбачені Законом.
- 7.8.6.** Персональні дані Учасника без отримання від нього окремої згоди та/або повідомлення їх можуть бути передані третім особам для забезпечення вручення Призу. Окрім того, передача третім особам персональних даних Учасника без згоди суб'єкта персональних даних або уповноваженої ним особи дозволяється у випадках, визначених Законом України «Про захист персональних даних».
- 7.8.7.** Персональні дані Учасників Акції будуть оброблятися з моменту їх отримання та протягом Періоду проведення Акції, а також протягом 3 (трьох) років після завершення Періоду проведення Акції або до їх видалення на підставі окремого письмового звернення Учасника.
- 7.8.8.** Переможець може відкликати згоду на обробку своїх персональних даних, надіславши Власнику персональних даних письмовий запит на адресу, вказану у цих Правилах, але при цьому він втрачає право на участь в Акції/отримання Призу.
- 7.9.** Учасник володіє всіма правами, передбаченими статтею 8 Закону України «Про захист персональних даних».
- 7.10.** У випадках, коли Партнер або суб'єкт господарської діяльності, який надає Призи, здійснює будь-які операції, що відповідно до законодавства України підлягають оподаткуванню, відповідна особа забезпечує сплату усіх передбачених чинним законодавством України податків, зборів та обов'язкових платежів, в тому числі податку з доходів фізичних осіб в якості податкового агента такої особи; складання та подання відповідної податкової звітності.

- 7.11. Виконавець та Замовник не несуть відповідальності за:
- неотримання Учасником Акції Подарунку Акції з вини самого Учасника Акції;
 - інші обставини, які не залежать від Замовника/Виконавця Акції.
- Виконавець /Замовник не сплачують Учаснику Акції жодних компенсацій.
- 7.12. Під час проведення Акції чи після її закінчення, Виконавець та/або Замовник не зобов'язані вести переписку з учасниками або потенційними учасниками і надавати пояснення в усній чи письмовій формі з питань, що стосуються умов проведення, визначення Учасниками на умовах Акції чи будь-яких інших подібних питань щодо Акції.
- 7.13. Правила Акції діють з дати їх затвердження Замовником та діють протягом Періоду проведення Акції.

Керівник відділу маркетингу та реклами

ТОВ «МАРТІН»



_____ | Терасеер А.В.